Parlament Europejski
2019-2024

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2022/0084(COD)

7.9.2023

POPRAWKI
34 - 181

Projekt sprawozdania
Vladimír Bilčík
(PE751.547v01-00)

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie bezpieczeństwa informacji w instytucjach, organach, urzędach i agencjach Unii

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2022)0119 – C9-0121/2022 – 2022/0084(COD))

Poprawka 34
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Umocowanie 1 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	mając na uwadze, że posłowie do Parlamentu Europejskiego mają dostęp do wszystkich rodzajów informacji na podstawie zasady wiedzy koniecznej, aby skutecznie wykonywać swój mandat zgodnie z Traktatami;

Or. en

Poprawka 35
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Umocowanie 1 b (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	mając na uwadze szczególny charakter mandatu posłów do Parlamentu Europejskiego wybranych w państwach członkowskich UE oraz rozdział władzy wykonawczej od ustawodawczej, a także wynikający z tego fakt, że posłowie są zwolnieni z postępowania sprawdzającego przeprowadzanego przez krajowe władze bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 36
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(1) Instytucje i organy Unii dysponują obecnie własnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa informacji, opartymi na ich regulaminach lub aktach założycielskich, lub w ogóle takich przepisów nie stosują. W tym kontekście każda instytucja i każdy organ Unii wkłada wiele starań w przyjmowanie różnych strategii, co prowadzi do sytuacji, w której wymiana informacji jest nie zawsze wiarygodna. Brak wspólnego podejścia utrudnia wdrażanie wspólnych narzędzi opartych na uzgodnionym zestawie przepisów w zależności od potrzeb w zakresie bezpieczeństwa informacji, które należy objąć ochroną.	(1) Instytucje i organy Unii dysponują obecnie własnymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa informacji, opartymi na ich regulaminach lub aktach założycielskich, lub w ogóle takich przepisów nie stosują. W tym kontekście każda instytucja i każdy organ Unii wkłada wiele starań w przyjmowanie różnych strategii, co prowadzi do sytuacji, w której wymiana informacji jest nie zawsze wiarygodna ***bądź niezawodna***. Brak wspólnego podejścia utrudnia wdrażanie wspólnych narzędzi opartych na uzgodnionym zestawie przepisów w zależności od potrzeb w zakresie bezpieczeństwa informacji, które należy objąć ochroną***, a także od interoperacyjności takich narzędzi***.
	Or. en

Poprawka 37
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1a) Biorąc pod uwagę, że instytucje UE są zobowiązane do stosowania art. 15 ust. 3 TFUE zgodnie z zasadami demokratycznymi, w szczególności z zasadami określonymi w art. 10 ust. 3 TUE i art. 42 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „Kartą"), system informacji niejawnych Unii Europejskiej („EUCI") powinien być zgodny z zasadami minimalizacji stosowania klauzuli tajności i ograniczenia czasu obowiązywania takiej klauzuli.
	Or. en

Poprawka 38
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1a) Jest zaniepokojony faktem, że Komisja Europejska i Europejska Służba Działań Zewnętrznych (ESDZ) opracowują dwie konkurencyjne inicjatywy służące współpracy z prywatnymi przedsiębiorstwami w zakresie zagrożeń dla bezpieczeństwa cybernetycznego.

Or. fr

Poprawka 39
Nils Ušakovs

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Poczyniono pewne postępy w kontekście większej spójności przepisów dotyczących ochrony informacji niejawnych UE („EUCI") i informacji jawnych, jednak nadal ograniczona jest interoperacyjność odpowiednich systemów, co uniemożliwia płynne przekazywanie informacji między poszczególnymi instytucjami i organami Unii. Należy zatem podjąć dalsze starania w celu umożliwienia zastosowania międzyinstytucjonalnego podejścia do udostępniania EUCI i szczególnie chronionych informacji jawnych, które przewidywałoby wspólne kategorie informacji i wspólne podstawowe zasady ich przetwarzania. Należy również przewidzieć podstawowe zasady prowadzące do uproszczenia procedur wzajemnego udostępniania EUCI	(2) Poczyniono pewne postępy w kontekście większej spójności przepisów dotyczących ochrony informacji niejawnych UE („EUCI") i informacji jawnych, jednak nadal ograniczona jest interoperacyjność odpowiednich systemów, co uniemożliwia płynne przekazywanie informacji między poszczególnymi instytucjami i organami Unii. ***Współpraca międzyinstytucjonalna i zaufanie mają kluczowe znaczenie dla skutecznej i efektywnej ochrony środowiska informatycznego Unii.*** Należy zatem podjąć dalsze starania w celu umożliwienia zastosowania międzyinstytucjonalnego***, opartego o pogłębione synergie,*** podejścia do udostępniania EUCI i szczególnie chronionych informacji jawnych, które przewidywałoby wspólne kategorie

i szczególnie chronionych informacji jawnych przez instytucje i organy Unii oraz państwa członkowskie.	informacji i wspólne podstawowe zasady ich przetwarzania. Należy również przewidzieć podstawowe zasady prowadzące do uproszczenia procedur wzajemnego udostępniania EUCI i szczególnie chronionych informacji jawnych przez instytucje i organy Unii oraz państwa członkowskie.

Or. en

Poprawka 40
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Poczyniono pewne postępy w kontekście większej spójności przepisów dotyczących ochrony informacji niejawnych UE („EUCI") i informacji jawnych, jednak nadal ograniczona jest interoperacyjność odpowiednich systemów, co uniemożliwia płynne przekazywanie informacji między poszczególnymi instytucjami i organami Unii. Należy ***zatem podjąć dalsze starania w celu umożliwienia zastosowania międzyinstytucjonalnego podejścia*** do udostępniania EUCI i szczególnie chronionych informacji jawnych, które przewidywałoby wspólne kategorie informacji i wspólne podstawowe zasady ich przetwarzania. Należy ***również przewidzieć podstawowe zasady prowadzące do uproszczenia procedur*** wzajemnego udostępniania EUCI i szczególnie chronionych informacji jawnych przez instytucje i organy Unii oraz państwa członkowskie.	(2) Poczyniono pewne postępy w kontekście większej spójności przepisów dotyczących ochrony informacji niejawnych UE („EUCI") i informacji jawnych, jednak nadal ograniczona jest interoperacyjność odpowiednich systemów, co uniemożliwia płynne przekazywanie informacji między poszczególnymi instytucjami i organami Unii. Należy ***przyjąć międzyinstytucjonalne podejście*** do udostępniania EUCI i szczególnie chronionych informacji jawnych, które przewidywałoby wspólne kategorie informacji i wspólne podstawowe zasady ich przetwarzania. Należy ***uprościć procedury*** wzajemnego udostępniania EUCI i szczególnie chronionych informacji jawnych przez instytucje i organy Unii oraz państwa członkowskie.

Or. en

Poprawka 41
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) W związku z tym należy określić właściwe przepisy zapewniające wspólny poziom bezpieczeństwa informacji we wszystkich instytucjach i organach Unii. Powinny stanowić one kompleksowe i spójne ramy ogólne służące ochronie EUCI i informacji jawnych oraz zapewniać równoważność podstawowych zasad i minimalnych standardów.	(3) W związku z tym należy określić właściwe przepisy zapewniające wspólny poziom bezpieczeństwa informacji we wszystkich instytucjach i organach Unii***, zwłaszcza że zagrożenia dla cyberbezpieczeństwa rosną, a wiele podmiotów krajowych padło ofiarą ataków***. Powinny stanowić one kompleksowe i spójne ramy ogólne służące ochronie EUCI i informacji jawnych oraz zapewniać równoważność podstawowych zasad i minimalnych standardów.

Or. fr

Poprawka 42
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) W związku z tym należy określić właściwe przepisy zapewniające wspólny poziom bezpieczeństwa informacji we wszystkich instytucjach i organach Unii. Powinny stanowić one kompleksowe i spójne ramy ogólne służące ochronie EUCI i informacji jawnych oraz zapewniać równoważność podstawowych zasad i minimalnych standardów.	(3) W związku z tym należy określić właściwe przepisy zapewniające wspólny poziom bezpieczeństwa informacji we wszystkich instytucjach i organach Unii. Powinny stanowić one kompleksowe i spójne ramy ogólne służące ochronie EUCI i informacji jawnych oraz zapewniać równoważność podstawowych zasad i ***wspólnych*** minimalnych standardów.

Or. en

Poprawka 43
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3a) W niniejszym rozporządzeniu określono przepisy mające zastosowanie do administrowania wszystkimi instytucjami i organami Unii, lecz nie uwzględniono w nim komisarzy, przedstawicieli państw członkowskich działających w ramach Rady, posłów do Parlamentu Europejskiego, sędziów sądów Unii ani członków Europejskiego Trybunału Obrachunkowego, którzy podlegają własnym przepisom wewnętrznym.

Or. en

Poprawka 44
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3a) Art. 15. TFUE stanowi, że instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii działają z jak największym poszanowaniem zasady otwartości oraz że każdy obywatel Unii ma prawo dostępu do dokumentów. W związku z tym nadawanie dokumentom klauzuli tajności odbywa się zawsze z uwzględnieniem tych zasad nadrzędnych.

Or. en

Poprawka 45
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3a) Traktaty przyznają uprawnienia poszczególnym instytucjom Unii. Aby uprawnienia te mogły być skutecznie wykonywane, członkowie instytucji Unii powinni mieć, na mocy swojego mandatu, dostęp do wszystkich niezbędnych informacji na podstawie zasady wiedzy koniecznej.

Or. en

Poprawka 46
Nils Ušakovs

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3a) Członkowie instytucji Unii powinni mieć, na mocy swojego mandatu, dostęp do wszystkich niezbędnych informacji zgodnie z zasadą wiedzy koniecznej w celu wykonywania uprawnień przyznanych im na mocy Traktatów.

Or. en

Poprawka 47
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3a) Rządy UE powinny zachować kontrolę nad informacjami szczególnie chronionymi.

Or. fr

Poprawka 48
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3b) W celu zagwarantowania skuteczności niniejszego rozporządzenia należy ocenić, czy przepisy wewnętrzne mające zastosowanie do komisarzy, przedstawicieli państw członkowskich działających w ramach Rady, posłów do Parlamentu Europejskiego, sędziów sądów Unii lub członków Europejskiego Trybunału Obrachunkowego są zgodne ze wspólnym minimalnym poziomem ochrony ustanowionym w niniejszym rozporządzeniu i, jeśli nie są, wprowadzić niezbędne zmiany.

Or. en

Poprawka 49
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3b) W kontekście bezpieczeństwa informacji instytucje i organy unijne powinny zwiększyć interoperacyjność organizacyjną i podejmować wspólne działania w celu zapewnienia należytej ochrony sieci, systemów informatycznych, danych i wszystkich aktywów wykorzystywanych do pozyskiwania, przechowywania, przetwarzania i przekazywania informacji.

Or. en

Poprawka 50
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3c) Bezpieczny dostęp do informacji w kontekście wzajemnego zaufania jest niezbędny, aby europejscy współprawodawcy mogli realizować swoje zadania i nie podlegali ograniczeniom w zakresie pełnienia swoich demokratycznych funkcji. Posłowie do Parlamentu Europejskiego pełnią funkcję ustawodawczą, a więc ich dostęp do informacji powinien być regulowany przepisami porównywalnymi pod względem wymogów do wspólnych minimalnych standardów ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu.

Or. en

Poprawka 51
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) Niedawna pandemia ***spowodowała istotne zmiany w metodach*** pracy, przy czym regułą stało się korzystanie z narzędzi służących zdalnej komunikacji. W związku z tym wiele procedur opierających się, przynajmniej częściowo, na dokumentach papierowych przystosowano szybko w taki sposób, aby umożliwić elektroniczne przetwarzanie i elektroniczną wymianę informacji. Taki rozwój sytuacji wymaga zmian w przetwarzaniu i ochronie informacji.	(4) Niedawna pandemia ***przyspieszyła zasadniczą transformację pod względem metod*** pracy, przy czym regułą stało się korzystanie z narzędzi służących zdalnej komunikacji. W związku z tym wiele procedur opierających się, przynajmniej częściowo, na dokumentach papierowych przystosowano szybko w taki sposób, aby umożliwić elektroniczne przetwarzanie i elektroniczną wymianę informacji. Taki rozwój sytuacji wymaga zmian w przetwarzaniu i ochronie informacji.

W niniejszym rozporządzeniu uwzględniono nowe metody pracy.	W niniejszym rozporządzeniu uwzględniono nowe metody pracy.

Or. en

Poprawka 52
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Niniejsze rozporządzenie wprowadza minimalny wspólny poziom ochrony EUCI i informacji jawnych, a tym samym przyczynia się do zapewnienia, aby instytucje i organy Unii, realizując swoją misję, korzystały ze wsparcia efektywnej i niezależnej administracji. Jednocześnie każda instytucja i każdy organ Unii zachowuje autonomię w ustalaniu sposobu wdrożenia przepisów określonych w niniejszym rozporządzeniu, zgodnie ze swoimi potrzebami w zakresie ochrony. Niniejsze rozporządzenie w żadnym wypadku nie uniemożliwia instytucjom i organom Unii wypełniania swoich zadań powierzonych na podstawie prawa UE ani nie ingeruje w ich autonomię instytucjonalną.	(5) Niniejsze rozporządzenie wprowadza minimalny wspólny poziom ochrony EUCI i informacji jawnych, a tym samym przyczynia się do zapewnienia, aby instytucje i organy Unii, realizując swoją misję, korzystały ze wsparcia efektywnej i niezależnej administracji. Jednocześnie każda instytucja i każdy organ Unii zachowuje autonomię w ustalaniu sposobu wdrożenia przepisów określonych w niniejszym rozporządzeniu, zgodnie ze swoimi potrzebami w zakresie ochrony. Niniejsze rozporządzenie w żadnym wypadku nie uniemożliwia instytucjom i organom Unii wypełniania swoich zadań powierzonych na podstawie prawa UE ani nie ingeruje w ich autonomię***; ten wspólny minimalny poziom ochrony EUCI powinien zapewniać właściwą równowagę między przejrzystością a stosowaniem klasyfikacji w sposób uniemożliwiający organom UE wypełnianie swoich zadań.***

Or. fr

Poprawka 53
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Niniejsze rozporządzenie wprowadza minimalny wspólny poziom ochrony EUCI i informacji jawnych, a tym samym przyczynia się do zapewnienia, aby instytucje i organy Unii, realizując swoją misję, korzystały ze wsparcia efektywnej i niezależnej administracji. Jednocześnie każda instytucja i każdy organ Unii zachowuje autonomię w ustalaniu sposobu wdrożenia przepisów określonych w niniejszym rozporządzeniu, zgodnie ze swoimi potrzebami w zakresie ochrony. Niniejsze rozporządzenie w żadnym wypadku nie uniemożliwia instytucjom i organom Unii wypełniania swoich zadań powierzonych na podstawie prawa UE ani nie ingeruje w ich autonomię instytucjonalną.	(5) Niniejsze rozporządzenie wprowadza minimalny wspólny poziom ochrony EUCI i informacji jawnych, a tym samym przyczynia się do zapewnienia, aby instytucje i organy Unii, realizując swoją misję, korzystały ze wsparcia efektywnej i niezależnej administracji. Jednocześnie każda instytucja i każdy organ Unii zachowuje autonomię w ustalaniu sposobu wdrożenia przepisów określonych w niniejszym rozporządzeniu, zgodnie ze swoimi potrzebami w zakresie ochrony. Niniejsze rozporządzenie w żadnym wypadku nie uniemożliwia instytucjom i organom Unii wypełniania swoich zadań powierzonych na podstawie prawa UE ani nie ingeruje w ich autonomię instytucjonalną. ***Należy również zwrócić szczególną uwagę, by środki te nie oddziaływały negatywnie na sprawność wymiany informacji oraz operacje prowadzone przez podmioty Unii z innymi podmiotami Unii i właściwymi organami krajowymi.***

Or. en

Poprawka 54
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(5a) Przejrzyste i terminowe udostępnianie EUCI ma podstawowe znaczenie dla właściwego funkcjonowania instytucji i organów Unii. Wdrażając niniejsze rozporządzenie, instytucje i organy unijne powinny dążyć do zwiększenia przejrzystości, zminimalizowania i ograniczenia w czasie wykorzystywania dokumentów poufnych, zapewnić zabezpieczenia przed

stosowaniem klauzuli tajności w sposób uniemożliwiający podmiotom unijnym wypełnianie ich misji, a także powinny zapewnić odpowiednią ochronę sygnalistów, przy jednoczesnym zagwarantowaniu wysokiego poziomu ochrony informacji zgodnie z prawem Unii i najlepszymi praktykami.

Or. en

Poprawka 55
Nils Ušakovs

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(5a) Niniejsze rozporządzenie powinno gwarantować, że wszelkie ograniczenia prawa do ochrony danych osobowych i prywatności są konieczne i proporcjonalne, oraz respektować istotę tego prawa zgodnie z art. 52 ust. 1 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Or. en

Poprawka 56
Nils Ušakovs

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(5b) Wszystkie środki bezpieczeństwa informacji obejmujące przetwarzanie danych osobowych powinny być zgodne z odpowiednimi przepisami prawa Unii dotyczącego ochrony danych i ochrony prywatności. Instytucje i organy Unii powinny zapewnić odpowiednie zabezpieczenia techniczne i

organizacyjne, aby zagwarantować przestrzeganie przepisów w sposób odpowiedzialny, przejrzysty i uzasadniony.

Or. en

Poprawka 57
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(6a) Kluczowa część informacji o cyberzagrożeniach dotyczy wykorzystanych luk w zabezpieczeniach, tj. słabości, które hakerzy wykorzystują do uzyskania nieautoryzowanego dostępu. Należy kwestionować zdolność Agencji Unii Europejskiej ds. Cyberbezpieczeństwa (ENISA) do zarządzania liczbą zgłoszeń od producentów produktów na temat takich luk i zauważyć, że państwa członkowskie UE wolałyby, aby takie powiadomienia były wysyłane do krajowego zespołu reagowania na incydenty bezpieczeństwa komputerowego (CSIRT).

Or. fr

Poprawka 58
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(7a) Ze względu na utrzymanie szczególnego charakteru zadań i działań Europejskiego Banku Centralnego (EBC) w ramach Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC) i

Jednolitego Mechanizmu Nadzorczego (SSM), które wykonuje on we współpracy z krajowymi bankami centralnymi i właściwymi organami krajowymi, niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do informacji przetwarzanych przez ESBC i SSM.

Or. en

Poprawka 59
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Mając na celu ustanowienie formalnej struktury współpracy między instytucjami i organami Unii w dziedzinie bezpieczeństwa informacji, należy utworzyć grupę ds. koordynacji międzyinstytucjonalnej („grupę koordynacyjną"), w której reprezentowane będą wszystkie organy ds. bezpieczeństwa instytucji i organów Unii. Grupa koordynacyjna nie posiada uprawnień decyzyjnych, powinna natomiast przyczyniać się do zwiększania spójności polityki w dziedzinie bezpieczeństwa informacji i do ujednolicania procedur i narzędzi służących bezpieczeństwu informacji we wszystkich instytucjach i organach Unii.	(8) Mając na celu ustanowienie formalnej ***wspólnej i jednolitej*** struktury współpracy między instytucjami i organami Unii w dziedzinie bezpieczeństwa informacji, należy utworzyć grupę ds. koordynacji międzyinstytucjonalnej („grupę koordynacyjną"), w której reprezentowane będą wszystkie organy ds. bezpieczeństwa instytucji i organów Unii. Grupa koordynacyjna nie posiada uprawnień decyzyjnych, powinna natomiast przyczyniać się do zwiększania spójności polityki w dziedzinie bezpieczeństwa informacji i do ujednolicania procedur i narzędzi służących bezpieczeństwu informacji we wszystkich instytucjach i organach Unii.

Or. en

Poprawka 60
Nils Ušakovs

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Praca grupy koordynacyjnej wymaga wsparcia ekspertów z różnych obszarów bezpieczeństwa informacji: kategoryzacji i oznaczania, systemów teleinformatycznych, akredytacji, bezpieczeństwa fizycznego oraz udostępniania EUCI i wymiany informacji niejawnych. Aby zapobiec powielaniu starań podejmowanych w poszczególnych instytucjach i organach Unii, należy utworzyć podgrupy tematyczne. Ponadto w razie potrzeby grupa koordynacyjna powinna móc utworzyć inne podgrupy, którym powierzy szczególne zadania.	(9) Praca grupy koordynacyjnej wymaga wsparcia ekspertów z różnych obszarów bezpieczeństwa informacji: kategoryzacji i oznaczania, systemów teleinformatycznych, akredytacji, bezpieczeństwa fizycznego oraz udostępniania EUCI i wymiany informacji niejawnych. Aby ***ograniczyć obciążenie administracyjne i*** zapobiec powielaniu starań podejmowanych w poszczególnych instytucjach i organach Unii, należy utworzyć podgrupy tematyczne. Ponadto w razie potrzeby grupa koordynacyjna powinna móc utworzyć inne podgrupy, którym powierzy szczególne zadania.

Or. en

Poprawka 61
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Grupa koordynacyjna powinna ściśle współpracować z krajowymi władzami bezpieczeństwa państw członkowskich, aby poprawić bezpieczeństwo informacji w Unii. Należy zatem ustanowić Komitet ds. Bezpieczeństwa Informacji państw członkowskich, który zapewni grupie koordynacyjnej doradztwo.	(10) Grupa koordynacyjna powinna ściśle współpracować z krajowymi władzami bezpieczeństwa państw członkowskich, aby poprawić bezpieczeństwo informacji w Unii. Należy zatem ustanowić Komitet ds. Bezpieczeństwa Informacji państw członkowskich, który zapewni grupie koordynacyjnej doradztwo***, przy jednoczesnym poszanowaniu prerogatyw państw członkowskich w zakresie poufnych danych dotyczących bezpieczeństwa***.

Or. fr

Poprawka 62

Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Grupa koordynacyjna powinna ściśle współpracować z ***krajowymi władzami bezpieczeństwa państw*** członkowskich, aby poprawić bezpieczeństwo informacji w Unii. Należy zatem ustanowić Komitet ds. Bezpieczeństwa Informacji państw członkowskich, który zapewni grupie koordynacyjnej doradztwo.	(10) Grupa koordynacyjna powinna ściśle współpracować z ***organami ds. nadawania klauzul w państwach*** członkowskich, aby poprawić bezpieczeństwo informacji w Unii. Należy zatem ustanowić Komitet ds. Bezpieczeństwa Informacji państw członkowskich, który zapewni grupie koordynacyjnej doradztwo.

Or. en

Uzasadnienie

Tę poprawkę należy stosować horyzontalnie.

Poprawka 63
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Centralny element polityki, jaką każda instytucja i każdy organ Unii ma opracować w tej dziedzinie, powinna stanowić zasada zarządzania ryzykiem związanym z bezpieczeństwem informacji. Minimalne wymogi określone w niniejszym rozporządzeniu muszą być przestrzegane, zaś każda instytucja i każdy organ Unii powinny przyjąć specjalne środki ochrony informacji zgodnie z wynikami wewnętrznej oceny ryzyka. Podobnie, środki techniczne służące ochronie informacji powinny zostać dostosowane do ***konkretnej sytuacji*** danej instytucji i danego organu.	(12) Centralny element polityki, jaką każda instytucja i każdy organ Unii ma opracować w tej dziedzinie, powinna stanowić zasada zarządzania ryzykiem związanym z bezpieczeństwem informacji. ***Wspólne*** minimalne wymogi określone w niniejszym rozporządzeniu muszą być przestrzegane, zaś każda instytucja i każdy organ Unii powinny przyjąć specjalne środki ochrony informacji zgodnie z wynikami wewnętrznej oceny ryzyka. Podobnie, środki techniczne służące ochronie informacji powinny zostać dostosowane do ***potrzeb i specyfiki*** danej instytucji i danego organu.

Or. en

Poprawka 64
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Biorąc pod uwagę różnorodność kategorii informacji jawnych, które instytucje i organy Unii opracowały na podstawie swoich własnych przepisów w zakresie bezpieczeństwa informacji, oraz aby uniknąć opóźnień we wdrażaniu niniejszego rozporządzenia, instytucje lub organy Unii powinny mieć możliwość zachowania własnego systemu oznaczania do celów wewnętrznych lub na potrzeby wymiany informacji ze swoimi konkretnymi odpowiednikami z innych instytucji i organów lub z państw członkowskich.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 65
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) W celu dostosowania nowych praktyk związanych z telepracą należy wdrożyć ***odpowiednie*** środki bezpieczeństwa, aby chronić sieci wykorzystywane do łączenia się z usługami dostępu zdalnego instytucji lub organu Unii.	(14) W celu dostosowania nowych praktyk związanych z telepracą należy wdrożyć ***nowoczesne*** środki bezpieczeństwa, aby chronić ***systemy*** sieci ***informatycznych, infrastrukturę cyfrową i urządzenia końcowe*** wykorzystywane do łączenia się z usługami dostępu zdalnego instytucji lub organu Unii.

Or. en

Poprawka 66
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) W celu dostosowania nowych praktyk związanych z telepracą należy wdrożyć odpowiednie środki bezpieczeństwa, aby chronić sieci wykorzystywane do łączenia się z usługami dostępu zdalnego instytucji lub organu Unii.	(14) W celu dostosowania nowych praktyk związanych z telepracą należy wdrożyć odpowiednie środki bezpieczeństwa, aby chronić sieci wykorzystywane do łączenia się z usługami dostępu zdalnego instytucji lub organu Unii ***przez inwestowanie w bezpieczne sieci typu end-to-end***.

Or. fr

Poprawka 67
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Ponieważ instytucje i organy Unii często korzystają z usług wykonawców i z outsourcingu, istotne jest ustanowienie wspólnych przepisów dotyczących personelu wykonawców realizującego zadania związane z bezpieczeństwem informacji.	(15) Ponieważ instytucje i organy Unii często korzystają z usług wykonawców i z outsourcingu, istotne jest ustanowienie wspólnych przepisów dotyczących personelu wykonawców realizującego zadania związane z bezpieczeństwem informacji. ***Takie przepisy powinny obejmować między innymi wymóg przeprowadzenia szczegółowej weryfikacji w procedurach przetargowych, z uwzględnieniem pełnego zakresu łańcucha dostaw oraz warunków gospodarczych i politycznych, w których działają strony trzecie. Jeżeli stosunki ze stronami trzecimi stanowią zagrożenie dla integralności procesów demokratycznych w UE, należy je rozwiązać bez zbędnej zwłoki.***

Or. en

Poprawka 68
Annika Bruna, Jean-Paul Garraud

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Ponieważ instytucje i organy Unii często korzystają z usług wykonawców i z outsourcingu, istotne jest ustanowienie wspólnych przepisów dotyczących personelu wykonawców realizującego zadania związane z bezpieczeństwem informacji.	(15) Ponieważ instytucje i organy Unii często korzystają z usług wykonawców i z outsourcingu, istotne jest ustanowienie wspólnych przepisów dotyczących personelu wykonawców realizującego zadania związane z bezpieczeństwem informacji ***oraz przeprowadzanie weryfikacji jakości i poufności wykonawców zewnętrznych***.

Or. fr

Poprawka 69
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Przepisy prawa materialnego dotyczące dostępu do EUCI ujęte w przepisach wewnętrznych różnych instytucji i organów Unii są obecnie dostosowane, istnieją jednak znaczne różnice dotyczące nazewnictwa i wymaganych procedur. ***Taki stan rzeczy powoduje obciążenie dla krajowych władz bezpieczeństwa państw członkowskich, które muszą dostosować się do różnych wymogów.*** Konieczne jest zatem przygotowanie wspólnego glosariusza i wspólnych procedur w obszarze bezpieczeństwa osobowego, co ***ułatwi współpracę z krajowymi władzami***	(16) Przepisy prawa materialnego dotyczące dostępu do EUCI ujęte w przepisach wewnętrznych różnych instytucji i organów Unii są obecnie dostosowane, istnieją jednak znaczne różnice dotyczące nazewnictwa i wymaganych procedur. Konieczne jest zatem przygotowanie wspólnego glosariusza i wspólnych procedur w obszarze bezpieczeństwa osobowego, co ograniczy ryzyko naruszenia bezpieczeństwa EUCI.

bezpieczeństwa państw członkowskich i ograniczy ryzyko naruszenia bezpieczeństwa EUCI.

Or. en

Poprawka 70
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(18) Ochronę EUCI zapewnia się również za pomocą środków technicznych i organizacyjnych stosowanych w pomieszczeniach instytucji i organów Unii, w ich budynkach, salach, biurach lub obiektach, na terenie których EUCI są omawiane, przetwarzane i przechowywane. W niniejszym rozporządzeniu przewidziano wdrożenie procesu zarządzania bezpieczeństwem informacji w obszarze bezpieczeństwa fizycznego, co umożliwiłoby instytucjom i organom Unii wybór odpowiednich środków bezpieczeństwa na ich terenie.	(18) Ochronę EUCI zapewnia się również za pomocą środków technicznych i organizacyjnych stosowanych w pomieszczeniach instytucji i organów Unii, w ich budynkach, salach, biurach lub obiektach, na terenie których EUCI są omawiane, przetwarzane i przechowywane. W niniejszym rozporządzeniu przewidziano wdrożenie procesu zarządzania bezpieczeństwem informacji w obszarze bezpieczeństwa fizycznego, co umożliwiłoby instytucjom i organom Unii wybór odpowiednich środków bezpieczeństwa na ich terenie. ***Należy przeprowadzić dogłębną ocenę infrastruktury bezpieczeństwa, w tym usług, uwzględniającą wszystkie aspekty łańcucha i środowiska operacyjnego.***

Or. en

Poprawka 71
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) ***Istotną zasadę*** zarządzania EUCI stanowi zasada kontroli wytwórcy, należy	(20) ***Jedną z zasad*** zarządzania EUCI stanowi zasada kontroli wytwórcy, należy

ją zatem ***jasno określić i opracować***. W tym względzie wytworzenie EUCI wiąże się z powierzeniem twórcy odpowiedzialności***, która powinna obowiązywać przez cały cykl*** życia danego dokumentu zawierającego EUCI.	ją zatem ***uwzględnić***. W tym względzie wytworzenie EUCI wiąże się z powierzeniem twórcy odpowiedzialności ***na początku cyklu*** życia danego dokumentu zawierającego EUCI.

Or. en

Poprawka 72
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(21) W przeszłości instytucje i organy Unii opracowywały swoje systemy teleinformatyczne niezależnie, nie poświęcając wystarczającej uwagi ich interoperacyjności wśród wszystkich instytucji i organów Unii. Konieczne jest zatem ustanowienie minimalnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa dotyczących systemów teleinformatycznych (CIS) przetwarzających i ***przechowujących*** zarówno EUCI, jak i informacje jawne. Pozwoli to zagwarantować płynną wymianę informacji z odpowiednimi zainteresowanymi stronami.	(21) W przeszłości instytucje i organy Unii opracowywały swoje systemy teleinformatyczne niezależnie, nie poświęcając wystarczającej uwagi ich interoperacyjności wśród wszystkich instytucji i organów Unii. Konieczne jest zatem ustanowienie minimalnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa dotyczących systemów teleinformatycznych (CIS) przetwarzających***, przechowujących*** i ***przesyłających*** zarówno EUCI, jak i informacje jawne. Pozwoli to zagwarantować płynną wymianę informacji z odpowiednimi zainteresowanymi stronami.

Or. en

Poprawka 73
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 21 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(21a) Informacje będące w posiadaniu

	podmiotów unijnych są również wymieniane za pośrednictwem środowiska ICT, w siedzibie podmiotu lub poprzez wirtualne aktywa, produkty ICT, usługi ICT i procesy ICT, a także wszystkie sieci i systemy informatyczne, które są własnością podmiotu unijnego lub są obsługiwane przez ten podmiot lub których hosting prowadzą strony trzecie bądź które są obsługiwane przez strony trzecie, w tym urządzenia mobilne, sieci korporacyjne i sieci biznesowe niepodłączone do internetu oraz wszelkie urządzenia podłączone do środowiska ICT.

Or. en

Poprawka 74
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Niniejsze rozporządzenie określa ***przepisy dotyczące*** bezpieczeństwa informacji, które obowiązują wszystkie instytucje i organy Unii.	1. Niniejsze rozporządzenie określa ***minimalny zbiór przepisów dotyczących*** bezpieczeństwa informacji, które obowiązują wszystkie instytucje i organy Unii.

Or. en

Poprawka 75
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Niniejsze rozporządzenie określa przepisy dotyczące bezpieczeństwa informacji, które obowiązują wszystkie	1. Niniejsze rozporządzenie określa ***wspólne minimalne*** przepisy dotyczące bezpieczeństwa informacji, które

instytucje i organy Unii.	obowiązują wszystkie instytucje i organy Unii.

Or. en

Poprawka 76
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady. Żaden z przepisów niniejszego rozporządzenia, w szczególności przepisy dotyczące EUCI, nie może służyć do ograniczania prawa dostępu do dokumentów instytucji, organów i jednostek organizacyjnych Unii w sposób wykraczający poza obowiązujące ustawodawstwo w sprawie takiego dostępu.

Or. en

Poprawka 77
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do wszystkich informacji przetwarzanych i przechowywanych przez instytucje i organy Unii, w tym informacji związanych z działalnością Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, innych niż informacje niejawne Euratomu.	1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do wszystkich informacji przetwarzanych i przechowywanych przez instytucje i organy Unii, w tym informacji związanych z działalnością Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, innych niż informacje niejawne Euratomu ***oraz z wyłączeniem informacji dotyczących zadań i działań EBC w ramach ESCB i***

SSM.

Or. en

Poprawka 78
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla rozporządzenia (Euratom) nr 3/1958[1], rozporządzenia nr 31 (EWG), 11 (EWEA), ustanawiającego regulamin pracowniczy urzędników i warunki zatrudnienia innych pracowników Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej[2], rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady[3], rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725[4], rozporządzenia Rady (EWG, Euratom) nr 354/83[5], rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046[6], rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/697[7], rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) [...] ustanawiającego środki na rzecz wysokiego wspólnego poziomu cyberbezpieczeństwa w instytucjach, organach, urzędach i agencjach Unii[8].[KL1] [1] Rozporządzenie (Euratom) nr 3/1958 w sprawie wykonania art. 24 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 406). [2] Dz.U. 45 z 14.6.1962, s. 1385. [3] Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L

145 z 31.5.2001, s. 43). [4] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39). [5] Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 354/83 z dnia 1 lutego 1983 r. dotyczące udostępnienia do wglądu publicznego historycznych materiałów archiwalnych Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 43 z 15.2.1983, s. 1). [6] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1). [7] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/697 z dnia 29 kwietnia 2021 r. ustanawiające Europejski Fundusz Obronny i uchylające rozporządzenie (UE) 2018/1092 (Dz.U. L 170 z 12.5.2021, s. 149). [8] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady [...] ustanawiające środki na rzecz wysokiego wspólnego poziomu cyberbezpieczeństwa w instytucjach, organach, urzędach i agencjach Unii.

Or. en

Poprawka 79

Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do komisarzy, przedstawicieli państw członkowskich działających w ramach Rady, posłów do Parlamentu Europejskiego, sędziów sądów Unii ani członków Europejskiego Trybunału Obrachunkowego. W celu zapewnienia skuteczności rozporządzenia i uniknięcia luk w systemie bezpieczeństwa informacji lub rozbieżności między osobami pracującymi w tej samej instytucji, te instytucje i organy przyjmują wewnętrzne przepisy dostosowane do niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 80
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) trzech poziomów informacji jawnych: informacji do użytku publicznego, informacji zwykłych i ***szczególnie*** chronionych informacji jawnych;	a) trzech poziomów informacji jawnych: informacji do użytku publicznego, informacji zwykłych i chronionych informacji jawnych; *(Ta poprawka dotyczy całości tekstu. Jej przyjęcie wiąże się z koniecznością wprowadzenia zmian w całym dokumencie)*

Or. en

Uzasadnienie

W art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 jako „szczególnie chronione”/„SENSITIVE”

określono tylko dane sklasyfikowane jako CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, SECRET UE/EU SECRET, TRES SECRET UE/EU TOP SECRET. Dla uniknięcia niejasności należy użyć innego terminu.

Poprawka 81
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***czterech*** poziomów informacji niejawnych UE: ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED,*** CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, SECRET UE/EU SECRET, TRES SECRET UE/EU TOP SECRET.	b) ***trzech*** poziomów informacji niejawnych UE: CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, SECRET UE/EU SECRET, TRES SECRET UE/EU TOP SECRET. *(Ta poprawka dotyczy całości tekstu. Jej przyjęcie wiąże się z koniecznością wprowadzenia zmian w całym dokumencie)*

Or. en

Poprawka 82
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Poziomy te opierają się na stopniu, w jakim ich nieuprawnione ujawnienie może zaszkodzić uzasadnionym interesom ***prywatnym i*** publicznym, w tym interesom Unii, instytucji i organów Unii i państw członkowskich lub innych zainteresowanych stron, tak aby można było zastosować odpowiednie środki ochrony.	3. Poziomy te opierają się na stopniu, w jakim ich nieuprawnione ujawnienie może zaszkodzić uzasadnionym interesom publicznym, w tym interesom Unii, instytucji i organów Unii i państw członkowskich lub innych zainteresowanych stron, tak aby można było zastosować odpowiednie środki ochrony.

Or. en

Poprawka 83
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Członkowie instytucji Unii mają dostęp do wszystkich rodzajów informacji na podstawie zasady wiedzy koniecznej, aby skutecznie wykonywać swój mandat zgodnie z Traktatami.

Or. en

Poprawka 84
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Niedostosowanie się do niniejszego rozporządzenia, w szczególności nieuprawnione ujawnienie informacji o poziomach poufności, o których mowa w art. 2 ust. 2, z wyjątkiem informacji do użytku publicznego, będzie objęte dochodzeniem i może poskutkować pociągnięciem pracowników do odpowiedzialności zgodnie z Traktatami lub odpowiednimi regulaminami pracowniczymi.	2. Niedostosowanie się do niniejszego rozporządzenia, w szczególności nieuprawnione ujawnienie informacji o poziomach poufności, o których mowa w art. 2 ust. 2, z wyjątkiem informacji do użytku publicznego, będzie objęte dochodzeniem i może poskutkować pociągnięciem pracowników do odpowiedzialności zgodnie z Traktatami lub odpowiednimi regulaminami pracowniczymi***, z należytym uwzględnieniem przepisów dotyczących ujawniania faktów, które mogą wzbudzić podejrzenie co do nielegalnej działalności, w tym nadużyć finansowych lub korupcji, szkodzącym interesom Unii, lub postępowania związanego z wykonywaniem obowiązków służbowych, które może stanowić poważne zaniedbanie w wypełnianiu zobowiązań służbowych, a także ochrony osób zgłaszających naruszenia prawa Unii***.

Or. en

Poprawka 85
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Instytucje i organy Unii oceniają wszystkie przetwarzane i przechowywane przez siebie informacje, aby nadać im kategorie zgodnie z poziomami poufności, o których mowa w art. 2 ust. 2.	3. ***Bez uszczerbku dla art. 15 TFUE,*** instytucje i organy Unii oceniają wszystkie przetwarzane i przechowywane przez siebie informacje, aby nadać im kategorie zgodnie z poziomami poufności, o których mowa w art. 2 ust. 2.

Or. en

Poprawka 86
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) integralność: fakt, że informacje są kompletne, a ich kompletność nie została naruszona;	d) integralność: fakt, że informacje są kompletne, a ich kompletność nie została naruszona***, oraz że infrastruktura techniczna wykorzystywana do wymiany informacji jest chroniona przed wszelką obcą ingerencją***;

Or. en

Poprawka 87
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 6 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Instytucje i organy Unii przetwarzające i przechowujące EUCI co najmniej co pięć lat organizują obowiązkowe szkolenie dla wszystkich osób upoważnionych do dostępu do EUCI. Instytucje i organy Unii, których to dotyczy, organizują specjalne szkolenia dla konkretnych organów, którym powierzono zadania dotyczące bezpieczeństwa informacji.	Instytucje i organy Unii przetwarzające i przechowujące EUCI co najmniej co pięć lat organizują obowiązkowe szkolenie dla wszystkich osób upoważnionych do dostępu do EUCI. Instytucje i organy Unii, których to dotyczy, organizują specjalne szkolenia dla konkretnych organów, którym powierzono zadania dotyczące bezpieczeństwa informacji. ***Nie później niż sześć miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia podmioty unijne opracowują i wdrażają skuteczne i odpowiednie szkolenia dla wszystkich osób upoważnionych do dostępu do EUCI, odpowiadające ryzyku zidentyfikowanemu zgodnie z art. 5.***

Or. en

Poprawka 88
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) zagrożenia dla praw i wolności osób fizycznych;

Or. en

Poprawka 89
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) ciągłość działania i przywrócenie gotowości do pracy po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej;	f) ciągłość działania***, zarządzanie kryzysowe*** i przywrócenie gotowości do pracy po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej;

Or. en

Poprawka 90
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Wyznaczony skład grupy koordynacyjnej musi być odpowiednio zrównoważony pod względem płci i geograficznie.

Or. en

Poprawka 91
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) przyjmuje decyzje dotyczące utworzenia podgrup tematycznych, ich zakresu zadań i częstotliwości spotkań;

Or. en

Poprawka 92
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) monitoruje przestrzeganie przez instytucje i organy Unii przepisów niniejszego rozporządzenia, a także wytycznych ustanowionych zgodnie z lit. c), poprzez przyjęcie rocznego sprawozdania z oceny, w którym

gromadzone są informacje pochodzące od odpowiednich podgrup.

Or. en

Poprawka 93
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) monitoruje przestrzeganie przez instytucje i organy Unii niniejszego rozporządzenia, a także wytycznych ustanowionych zgodnie z lit. c), poprzez przyjęcie rocznego sprawozdania z oceny;

Or. en

Poprawka 94
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Każda instytucja lub każdy organ Unii są odpowiednio reprezentowane w grupie koordynacyjnej i, w stosownych przypadkach***, w podgrupach tematycznych***.	6. Każda instytucja lub każdy organ Unii są odpowiednio reprezentowane w grupie koordynacyjnej***. Parlament, Komisja i Rada są reprezentowane we wszystkich podgrupach tematycznych. Inne instytucje i organy są reprezentowane*** w stosownych przypadkach.

Or. en

Poprawka 95
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. Instytucje i organy Unii zwracają uwagę grupy koordynacyjnej na wszelkie istotne zmiany w polityce bezpieczeństwa informacji w obrębie ich organizacji.	7. Instytucje i organy Unii ***bez zbędnej zwłoki*** zwracają uwagę grupy koordynacyjnej na wszelkie istotne zmiany w polityce bezpieczeństwa informacji w obrębie ich organizacji.

Or. en

Poprawka 96
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Wykonując zadania, o których mowa w ust. 2 lit. e), grupa koordynacyjna korzysta z wsparcia Komitetu ds. Bezpieczeństwa Informacji. Komitet ten składa się z jednego przedstawiciela z każdej krajowej władzy bezpieczeństwa, a i przewodniczy mu sekretariat grupy koordynacyjnej, o którym mowa w ust. 5. Komitet ds. Bezpieczeństwa Informacji pełni rolę doradczą.	8. Wykonując zadania, o których mowa w ust. 2 lit. e), grupa koordynacyjna korzysta z wsparcia Komitetu ds. Bezpieczeństwa Informacji. Komitet ten składa się z jednego przedstawiciela z każdej krajowej władzy bezpieczeństwa, a i przewodniczy mu sekretariat grupy koordynacyjnej, o którym mowa w ust. 5. ***Przedstawiciel Parlamentu jest obecny w charakterze obserwatora.*** Komitet ds. Bezpieczeństwa Informacji pełni rolę doradczą.

Or. en

Poprawka 97
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) podgrupa ds. porozumień

administracyjnych z państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi.

Or. en

Poprawka 98
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każda instytucja i każdy organ Unii wyznacza organ ds. bezpieczeństwa, który przyjmuje obowiązki przypisane mu na podstawie niniejszego rozporządzenia i, ***w stosownych przypadkach, w wewnętrznych przepisach w zakresie bezpieczeństwa danej instytucji lub danego organu***. Realizując swoje zadania, każdy organ ds. bezpieczeństwa korzysta ze wsparcia departamentu lub urzędnika, który odpowiada za zadania związane z bezpieczeństwem informacji.	1. Każda instytucja i każdy organ Unii wyznacza organ ds. bezpieczeństwa, który przyjmuje obowiązki przypisane mu na podstawie niniejszego rozporządzenia ***oraz monitoruje*** i ***zapewnia przestrzeganie przez każdą zainteresowaną instytucję lub każdy zainteresowany organ Unii wytycznych przyjętych przez grupę koordynacyjną***. Realizując swoje zadania, każdy organ ds. bezpieczeństwa korzysta ze wsparcia departamentu lub urzędnika, który odpowiada za zadania związane z bezpieczeństwem informacji.

Or. en

Poprawka 99
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 4 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) szyfrowanie danych ***odłożonych i przewożonych***;	d) ***pełne*** szyfrowanie danych ***na wszystkich etapach odnośnych procesów***;

Or. en

Poprawka 100

Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Instytucje i organy Unii mogą oznaczyć informacje, o których mowa w ust. 1, etykietą „PUBLIC USE”.	2. Instytucje i organy Unii mogą oznaczyć informacje, o których mowa w ust. 1, etykietą „PUBLIC USE”. ***Brak takiego oznaczenia nie stanowi podstawy dla domniemania, że informacje mogą być niejawne.***

Or. en

Poprawka 101
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Instytucje i organy Unii ***mogą oznaczyć*** informacje, o których mowa w ust. 1, etykietą „PUBLIC USE”.	2. Instytucje i organy Unii ***oznaczają*** informacje, o których mowa w ust. 1, etykietą „PUBLIC USE”.

Or. en

Poprawka 102
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Wszystkie instytucje i organy Unii zapewniają integralność i dostępność informacji do użytku publicznego, stosując odpowiednie środki opierające się na potrzebach związanych z bezpieczeństwem.	3. Wszystkie instytucje i organy Unii zapewniają integralność i dostępność informacji do użytku publicznego, stosując odpowiednie środki opierające się na potrzebach związanych z bezpieczeństwem ***i uwzględniające prawo do informacji***.

Or. en

Poprawka 103
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Gdy konieczne jest zapewnienie ochrony informacji zwykłych, szczególnie w przypadku ich udostępniania poza instytucjami i organami Unii, można oznakować je wizualnie lub w postaci metadanych. W takim przypadku stosuje się oznaczenie „EU NORMAL” lub „nazwa lub nazwa skrócona instytucji lub organu Unii NORMAL” (dostosowane w poszczególnych przypadkach).	2. Gdy konieczne jest zapewnienie ochrony informacji zwykłych, szczególnie w przypadku ich udostępniania poza instytucjami i organami Unii, można oznakować je wizualnie lub w postaci metadanych. W takim przypadku stosuje się oznaczenie „EU NORMAL” lub „nazwa lub nazwa skrócona instytucji lub organu Unii NORMAL” (dostosowane w poszczególnych przypadkach). ***Brak takiego oznaczenia nie stanowi podstawy dla domniemania, że informacje mogą być niejawne.***

Or. en

Poprawka 104
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W wymianie informacji zwykłych poza instytucjami i organami Unii uczestniczą wyłącznie osoby fizyczne lub prawne podlegające zasadzie ograniczonego dostępu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 105

Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W wymianie informacji zwykłych poza instytucjami i organami Unii uczestniczą wyłącznie osoby fizyczne lub prawne podlegające zasadzie ograniczonego dostępu.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 106
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Instytucje i organy Unii kategoryzują, przetwarzają i przechowują jako szczególnie chronione informacje jawne wszystkie informacje, które nie są niejawne, lecz które muszą chronić ze względu na zobowiązanie prawne lub ponieważ ich nieuprawnione ujawnienie może zaszkodzić uzasadnionym interesom ***prywatnym i*** publicznym, w tym interesom instytucji i organów Unii**,** państw członkowskich ***lub poszczególnych osób***.	1. Instytucje i organy Unii kategoryzują, przetwarzają i przechowują jako szczególnie chronione informacje jawne wszystkie informacje, które nie są niejawne, lecz które muszą chronić ze względu na zobowiązanie prawne lub ponieważ ich nieuprawnione ujawnienie może zaszkodzić uzasadnionym interesom publicznym, w tym interesom instytucji i organów Unii ***lub*** państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 107
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

4. W wymianie szczególnie chronionych informacji jawnych poza instytucjami i organami Unii uczestniczą wyłącznie osoby fizyczne i prawne podlegające zasadzie ograniczonego dostępu, przestrzegając instrukcji dotyczących przetwarzania, które towarzyszą informacjom. Wszystkie zaangażowane strony otrzymują instrukcje dotyczące odpowiedniego przetwarzania informacji.	4. W wymianie szczególnie chronionych informacji jawnych poza instytucjami i organami Unii uczestniczą wyłącznie osoby fizyczne i prawne podlegające zasadzie ograniczonego dostępu, przestrzegając instrukcji dotyczących przetwarzania, które towarzyszą informacjom***, oraz wymogów wynikających z zabezpieczeń prawnych, które mogą mieć zastosowanie zgodnie z ust. 1.*** Wszystkie zaangażowane strony otrzymują instrukcje dotyczące odpowiedniego przetwarzania informacji.

Or. en

Poprawka 108
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Instytucje i organy Unii ustanawiają procedury dotyczące zgłaszania wszelkich incydentów lub podejrzewanych incydentów, które mogą prowadzić do naruszenia bezpieczeństwa informacji jawnych, oraz procedury zarządzania takimi incydentami.	1. Instytucje i organy Unii ustanawiają ***jednolite*** procedury dotyczące zgłaszania wszelkich incydentów lub podejrzewanych incydentów, które mogą prowadzić do naruszenia bezpieczeństwa informacji jawnych, oraz procedury zarządzania takimi incydentami.

Or. en

Poprawka 109
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W razie konieczności instytucje i organy Unii stosują oznaczenia przewidziane w art. 12, 13 i 14. ***W drodze***	2. W razie konieczności instytucje i organy Unii stosują oznaczenia przewidziane w art. 12, 13 i 14.

wyjątku mogą zastosować inne równoważne oznaczenia do użytku wewnętrznego i w stosunku do ich konkretnych odpowiedników z innych instytucji i organów Unii lub z państw członkowskich, jeżeli wszystkie strony wyrażą na to zgodę. Wyjątek taki należy zgłosić podgrupie ds. informacji jawnych, o której mowa w art. 7 ust. 1 lit. b).

Or. en

Poprawka 110
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – ustęp 1 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ea) monitorowanie przestrzegania przez instytucje i organy Unii odpowiednich przepisów niniejszego rozporządzenia oraz wytycznych przyjętych przez grupę koordynacyjną.

Or. en

Poprawka 111
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) RESTREINT UE/EU RESTRICTED; informacje i materiały, których nieuprawnione ujawnienie mogłoby być niekorzystne dla interesów Unii lub co najmniej jednego państwa członkowskiego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 112
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Grupa koordynacyjna przyjmuje wytyczne dotyczące tworzenia i klasyfikacji EUCI.	2. Grupa koordynacyjna przyjmuje wytyczne dotyczące tworzenia i klasyfikacji EUCI. ***Takie wytyczne uwzględniają zarówno zasadę minimalizacji wykorzystania informacji niejawnych, jak też ryzyko zawyżenia klauzuli tajności niektórych dokumentów, oraz zawierają przepisy dotyczące oceny i uzasadnienia utajnienia informacji i materiałów, mające na celu zwiększenie przejrzystości i uniknięcie nieuzasadnionych efektów „lock-in”.***

Or. en

Poprawka 113
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. W przypadku wątpliwości co do poufnego charakteru informacji lub jej poziomu klauzuli tajności bądź w przypadku rozbieżności zdań między instytucjami europejskimi, niezwłocznie konsultują się one ze sobą przed przekazaniem dokumentu. W konsultacjach tych instytucje są reprezentowane przez przewodniczącego zainteresowanego organu lub osobę odpowiedzialną za sprawy bezpieczeństwa. W przypadku rozbieżności sprawa jest kierowana do przewodniczących instytucji w celu osiągnięcia porozumienia.

Or. en

Poprawka 114
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Niniejszy artykuł nie narusza rozporządzenia (WE) nr 1049/2001.

Or. en

Poprawka 115
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Działanie lub zaniechanie instytucji lub organu Unii lub osoby fizycznej, które narusza niniejsze rozporządzenie, uznaje się za naruszenie bezpieczeństwa.	1. ***Każde*** działanie lub zaniechanie instytucji lub organu Unii lub osoby fizycznej, które narusza niniejsze rozporządzenie, uznaje się za naruszenie bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 116
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) informuje wytwórcę informacji;	a) ***bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie nie później niż trzy dni po tym, jak organ ds. bezpieczeństwa otrzymał informację o naruszeniu,*** informuje

wytwórcę informacji;

Or. en

Poprawka 117
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) zapewnia zbadanie przedmiotowego przypadku przez personel niezwiązany bezpośrednio z tym naruszeniem w celu ustalenia przebiegu wydarzeń;	b) zapewnia ***dokładne*** zbadanie przedmiotowego przypadku przez personel niezwiązany bezpośrednio z tym naruszeniem w celu ustalenia przebiegu wydarzeń;

Or. en

Poprawka 118
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 3 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) powiadamia właściwe organy o rzeczywistym lub potencjalnym narażeniu i podjętych działaniach.	e) ***bez zbędnej zwłoki, a w każdym razie nie później niż trzy dni po tym, jak organ ds. bezpieczeństwa otrzymał informację o naruszeniu,*** powiadamia właściwe organy o rzeczywistym lub potencjalnym narażeniu i podjętych działaniach.

Or. en

Poprawka 119
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Instytucje i organy Unii biorą pod uwagę lojalność, wiarygodność i rzetelność danej osoby określone w drodze postępowania sprawdzającego przeprowadzonego przez ***właściwe organy państwa członkowskiego, którego obywatelem jest wnioskodawca***.	2. Instytucje i organy Unii biorą pod uwagę lojalność, wiarygodność i rzetelność danej osoby określone w drodze postępowania sprawdzającego przeprowadzonego przez ***Komisję we współpracy z właściwymi organami odpowiednich państw członkowskich***. ***Komisja może również współpracować z państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi, z którymi Unia zawarła umowę o bezpieczeństwie informacji.***

Or. en

Poprawka 120
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Instytucje i organy Unii mogą akceptować poświadczenia bezpieczeństwa wydane przez państwa trzecie i organizacje międzynarodowe, z którymi Unia zawarła umowę o bezpieczeństwie informacji.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 121
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Instytucje i organy Unii mogą akceptować poświadczenia bezpieczeństwa	3. Instytucje i organy Unii mogą akceptować poświadczenia bezpieczeństwa

wydane przez państwa trzecie i organizacje międzynarodowe, z którymi Unia zawarła umowę o bezpieczeństwie informacji.	wydane przez państwa trzecie i organizacje międzynarodowe, z którymi Unia zawarła umowę o bezpieczeństwie informacji. ***W każdym przypadku zapewniają one przestrzeganie zasad określonych w ust. 1 i 2.***

Or. en

Poprawka 122
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku zawarcia umowy o gwarantowanym poziomie usług organ ds. bezpieczeństwa Komisji jest punktem kontaktowym między biurami bezpieczeństwa danej instytucji i danego organu Unii a właściwymi organami krajowymi państw członkowskich w kontekście kwestii związanych z poświadczeniem bezpieczeństwa.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 123
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. W wyjątkowych okolicznościach, jeżeli jest to należycie uzasadnione interesem służby i do czasu zakończenia pełnego postępowania sprawdzającego, organ ds. bezpieczeństwa instytucji lub organu Unii może udzielić osobom tymczasowego upoważnienia do dostępu do EUCI na określonym stanowisku, nie	4. W wyjątkowych okolicznościach, jeżeli jest to należycie uzasadnione interesem służby i do czasu zakończenia pełnego postępowania sprawdzającego, organ ds. bezpieczeństwa instytucji lub organu Unii może udzielić osobom tymczasowego upoważnienia do dostępu do EUCI na określonym stanowisku, nie

naruszając przepisów dotyczących przedłużania ważności upoważnienia do dostępu do EUCI ***oraz po weryfikacji przez właściwą krajową władzę bezpieczeństwa***.	naruszając przepisów dotyczących przedłużania ważności upoważnienia do dostępu do EUCI.

Or. en

Poprawka 124
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy posiadacz upoważnienia do dostępu do EUCI podejmuje pracę w innej instytucji lub innym organie Unii, ta instytucja lub ten organ Unii powiadamia odpowiednią KWB o zmianie pracodawcy za pośrednictwem właściwego organu ds. bezpieczeństwa.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 125
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy posiadacz upoważnienia do dostępu do EUCI podejmuje pracę w innej instytucji lub innym organie Unii, ta instytucja lub ten organ Unii powiadamia odpowiednią KWB o zmianie pracodawcy za pośrednictwem właściwego organu ds. bezpieczeństwa.	3. W przypadku gdy posiadacz upoważnienia do dostępu do EUCI podejmuje pracę w innej instytucji lub innym organie Unii, ta instytucja lub ten organ Unii ***bez zbędnej zwłoki*** powiadamia odpowiednią KWB o zmianie pracodawcy za pośrednictwem właściwego organu ds. bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 126
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) monitorowanie przestrzegania przez instytucje i organy Unii odpowiednich przepisów niniejszego rozporządzenia oraz wytycznych przyjętych przez grupę koordynacyjną.

Or. en

Poprawka 127
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 30 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Każda instytucja i każdy organ Unii, które są wytwórcą EUCI, określają klauzulę tajności tych informacji po ich wytworzeniu i zgodnie z art. 18 ust. 1.	2. Każda instytucja i każdy organ Unii, które są wytwórcą EUCI, określają ***początkową*** klauzulę tajności tych informacji po ich wytworzeniu i zgodnie z art. 18 ust. 1.

Or. en

Poprawka 128
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) każdą stronę wyraźnie oznacza się klauzulą tajności;	a) każdą stronę wyraźnie oznacza się klauzulą tajności ***i czasem obowiązywania klauzuli***;

Or. en

Poprawka 129
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Kontrola wytwórcy	***Zgoda*** wytwórcy

Or. en

Poprawka 130
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Instytucja lub organ Unii, w ramach właściwości których wytwarzany jest dokument zawierający EUCI, sprawuje nad tym dokumentem kontrolę wytwórcy. Wytwórca określa poziom klauzuli tajności dokumentu i jest odpowiedzialny za jego początkową dystrybucję. Nie naruszając przepisów rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, uzyskuje się uprzednią pisemną zgodę wytwórcy przed:	1. Instytucja lub organ Unii, w ramach właściwości których wytwarzany jest dokument zawierający EUCI, sprawuje nad tym dokumentem kontrolę wytwórcy. Wytwórca określa poziom klauzuli tajności dokumentu i jest odpowiedzialny za jego początkową dystrybucję. ***Wytwórca może skonsultować się z zamierzonymi odbiorcami w kwestii poziomu klauzuli tajności dokumentu zawierającego EUCI, w szczególności w przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do poufnego charakteru danej informacji i jej odpowiedniego poziomu klauzuli tajności, oraz aby zapobiec zawyżeniu klauzuli tajności takich dokumentów. Do celów początkowej dystrybucji dokumentu zawierającego EUCI wytwórca bierze pod uwagę prawa i obowiązki odbiorców informacji wynikające z Traktatów.*** Nie naruszając przepisów rozporządzenia (WE) nr 1049/2001, uzyskuje się uprzednią pisemną zgodę wytwórcy przed:

Or. en

Poprawka 131
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Instytucja lub organ Unii, w ramach właściwości których wytwarzany jest dokument zawierający EUCI***, sprawuje nad tym dokumentem kontrolę*** wytwórcy. Wytwórca określa poziom klauzuli tajności dokumentu i jest odpowiedzialny za jego początkową dystrybucję. ***Nie naruszając przepisów rozporządzenia (WE) nr 1049/2001,*** uzyskuje się uprzednią pisemną zgodę wytwórcy przed:	1. Instytucja lub organ Unii, w ramach właściwości których wytwarzany jest dokument zawierający EUCI ***z klauzulą tajności CONFIDENTIEL UE/EU-CONFIDENTIAL lub wyższą ma w stosunku do tego dokumentu przysługujące*** wytwórcy ***prawo do udzielania zgody***. Wytwórca określa ***początkowy*** poziom klauzuli tajności dokumentu i jest odpowiedzialny za jego początkową dystrybucję. ***Jeżeli jest to niezbędne do ochrony podstawowych interesów Unii Europejskiej lub co najmniej jednego z jej państw członkowskich w dziedzinie bezpieczeństwa publicznego, obronności i spraw wojskowych, stosunków międzynarodowych lub polityki finansowej, pieniężnej lub gospodarczej,*** uzyskuje się uprzednią pisemną zgodę wytwórcy przed:

Or. en

Poprawka 132
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) skopiowaniem i przetłumaczeniem tych informacji w przypadku klauzuli tajności TRES SECRET-UE/EU-TOP	***skreśla się***

SECRET.

Or. en

Poprawka 133
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli nie można zidentyfikować wytwórcy dokumentu zawierającego EUCI, ***kontrolę wytwórcy sprawuje*** instytucja lub organ Unii dysponujące tymi informacjami niejawnymi.	2. Jeżeli nie można zidentyfikować wytwórcy dokumentu zawierającego EUCI, ***zgody jako wytwórca udziela*** instytucja lub organ Unii dysponujące tymi informacjami niejawnymi.

Or. en

Poprawka 134
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Informacje są niejawne tak długo, jak długo wymagają ochrony. W przypadku EUCI, które nie potrzebują już pierwotnej klauzuli tajności, klauzulę tę obniża się do niższego poziomu. W przypadku EUCI, których nie trzeba już uważać za niejawne, znosi się klauzulę tajności.	1. Informacje są niejawne tak długo, jak długo wymagają ochrony. W przypadku EUCI, które nie potrzebują już pierwotnej klauzuli tajności, klauzulę tę obniża się do niższego poziomu. W przypadku EUCI, których nie trzeba już uważać za niejawne, znosi się klauzulę tajności. ***Każda klauzula tajności podlega przeglądowi najpóźniej rok po utworzeniu dokumentu, a następnie co roku. W przypadku dokumentów dotyczących bieżącego procesu legislacyjnego, przegląd ten odbywa się nie później niż dwa miesiące po utworzeniu dokumentu, a następnie co dwa miesiące.***

Or. en

Poprawka 135
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W momencie wytwarzania EUCI wytwórca wskazuje, ***o ile to możliwe, a w szczególności w odniesieniu do informacji z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED,*** czy z daną datą lub w następstwie konkretnego wydarzenia klauzula tajności EUCI może zostać obniżona lub zniesiona.	2. W momencie wytwarzania EUCI wytwórca wskazuje, czy z daną datą lub w następstwie konkretnego wydarzenia klauzula tajności EUCI może zostać obniżona lub zniesiona.

Or. en

Poprawka 136
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W momencie wytwarzania EUCI wytwórca wskazuje, o ile to możliwe, ***a w szczególności w odniesieniu do informacji z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED,*** czy z daną datą lub w następstwie konkretnego wydarzenia klauzula tajności EUCI może zostać obniżona lub zniesiona.	2. W momencie wytwarzania EUCI wytwórca wskazuje, o ile to możliwe, czy z daną datą lub w następstwie konkretnego wydarzenia klauzula tajności EUCI może zostać obniżona lub zniesiona.

Or. en

Poprawka 137
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Instytucja lub organ Unii***, które tworzą dokument zawierający EUCI,*** są odpowiedzialne za decyzję, czy można ***wobec niego*** obniżyć lub znieść klauzulę tajności. ***Dokonują one przeglądu tych informacji i oceniają ryzyko regularnie i przynajmniej co 5 lat w celu określenia, czy pierwotny poziom klauzuli tajności nadal ma zastosowanie.***	3. ***Każda*** instytucja lub organ Unii są odpowiedzialne za decyzję, czy ***wobec dokumentu zawierającego EUCI*** można obniżyć lub znieść klauzulę tajności.

Or. en

Poprawka 138
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 38 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Szczegóły operacyjne planów ewakuacji i niszczenia w sytuacjach nadzwyczajnych same objęte są klauzulą tajności ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED***.	Szczegóły operacyjne planów ewakuacji i niszczenia w sytuacjach nadzwyczajnych same objęte są klauzulą tajności.

Or. en

Poprawka 139
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Instytucje i organy Unii podejmują decyzję o tym, czy i kiedy dokonywać archiwizacji EUCI, a także o odpowiednich środkach praktycznych***, zgodnie ze swoją polityką dotyczącą zarządzania dokumentami***.	1. Instytucje i organy Unii podejmują decyzję o tym, czy i kiedy dokonywać archiwizacji EUCI, a także o odpowiednich ***jednolitych*** środkach praktycznych.

Or. en

Poprawka 140
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Dokumentów zawierających EUCI nie przekazuje się do Archiwów Historycznych Unii Europejskiej.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 141
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 39 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 39a
	Spory
	1. W przypadku wątpliwości co do chronionego charakteru informacji lub odpowiedniego poziomu klauzuli tajności, instytucje i organy Unii niezwłocznie konsultują się ze sobą przed przekazaniem informacji. W przypadku rozbieżności sprawa jest kierowana do przewodniczących instytucji lub organów w celu osiągnięcia porozumienia.
	2. Jeżeli po zakończeniu procedury, o której mowa w ust. 1, nie osiągnięto porozumienia, odmowa zmiany chronionego charakteru informacji lub jej odpowiedniego poziomu klauzuli tajności podlega kontroli legalności zgodnie z art. 263 TFUE.

Or. en

Poprawka 142
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 40 – akapit 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) monitorowanie przestrzegania przez instytucje i organy Unii odpowiednich przepisów niniejszego rozporządzenia oraz wytycznych przyjętych przez grupę koordynacyjną.

Or. en

Poprawka 143
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 41 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***kluczowe*** zasady bezpieczeństwa dotyczące projektowania CIS w zakresie przetwarzania i przechowywania EUCI mają zastosowanie w momencie rozpoczęcia projektu, jako element procesu zarządzania ryzykiem związanym z bezpieczeństwem informacji, z uwzględnieniem zasad ograniczonego dostępu, minimalnej funkcjonalności, ochrony w głąb, przydzielania jak najmniejszych uprawnień, rozdzielenia obowiązków i zasady „dwóch par oczu”;	b) ***podstawowe*** zasady bezpieczeństwa dotyczące projektowania CIS w zakresie przetwarzania i przechowywania EUCI mają zastosowanie w momencie rozpoczęcia projektu, jako element procesu zarządzania ryzykiem związanym z bezpieczeństwem informacji, z uwzględnieniem zasad ograniczonego dostępu, minimalnej funkcjonalności, ochrony w głąb, przydzielania jak najmniejszych uprawnień, rozdzielenia obowiązków i zasady „dwóch par oczu”;

Or. en

Poprawka 144
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 41 – akapit 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) właściciel systemu lub organ operacyjny ds. zabezpieczania informacji zapewnia, że istnieje proces identyfikacji i zgłaszania podatności; w razie potrzeby proces ten należy uzupełnić regularnymi audytami i testami penetracyjnymi.

Or. en

Poprawka 145
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. W przypadku wszystkich informacji i materiałów sklasyfikowanych jako EUCI Rada prowadzi wykaz zatwierdzonych produktów kryptograficznych na podstawie informacji przekazanych przez krajowe władze bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 146
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. W przypadku informacji i materiałów opatrzonych klauzulą RESTREINT UE/EU RESTRICTED przed upływem 18 miesięcy po opublikowaniu rozporządzenia w Dzienniku Urzędowym Unii

Europejskiej agencja ENISA / zespół CERT-UE sporządza wykaz dodatkowych zatwierdzonych produktów kryptograficznych. Następnie wykaz podlega corocznemu przeglądowi mającemu na celu jego aktualizację odpowiednio do zmian w technologii i na rynku.

Or. en

Poprawka 147
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Grupa koordynacyjna co roku informuje Radę o wszelkich produktach kryptograficznych, które zaleca do poddania ocenie przez organ ds. zatwierdzania produktów kryptograficznych państwa członkowskiego na podstawie badania przeprowadzonego w instytucjach i organach Unii.	5. Grupa koordynacyjna co roku informuje Radę o wszelkich produktach kryptograficznych, które zaleca do poddania ocenie przez organ ds. zatwierdzania produktów kryptograficznych państwa członkowskiego ***lub agencję ENISA / zespół CERT-UE*** na podstawie badania przeprowadzonego w instytucjach i organach Unii.

Or. en

Poprawka 148
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wszystkie instytucje i organy Unii ***mogą udostępniać*** EUCI innym instytucjom lub organom Unii na warunkach określonych w art. 54.	1. Wszystkie instytucje i organy Unii ***udostępniają*** EUCI innym instytucjom lub organom Unii na warunkach określonych w art. 54.

Or. en

Poprawka 149
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W skład podgrupy ds. udostępniania EUCI i wymiany informacji niejawnych wchodzą przedstawiciele Komisji, Rady i Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, a działa ona na zasadzie konsensusu.	2. W skład podgrupy ds. udostępniania EUCI i wymiany informacji niejawnych wchodzą przedstawiciele ***Parlamentu Europejskiego,*** Komisji, Rady i Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, a działa ona na zasadzie konsensusu. ***Podgrupa ta dąży do uczciwej równowagi między potrzebą zapewnienia ochrony EUCI a rozporządzeniem (WE) nr 1049/2001 i dopilnowuje, by utajnienie samo w sobie nie uniemożliwiało ujawnienia.***

Or. en

Poprawka 150
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W skład podgrupy ds. udostępniania EUCI i wymiany informacji niejawnych wchodzą przedstawiciele Komisji, Rady i Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, a działa ona na zasadzie konsensusu.	2. W skład podgrupy ds. udostępniania EUCI i wymiany informacji niejawnych wchodzą przedstawiciele ***Parlamentu Europejskiego,*** Komisji, Rady i Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, a działa ona na zasadzie konsensusu.

Or. en

Poprawka 151
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W skład podgrupy ds. udostępniania EUCI i wymiany informacji niejawnych wchodzą przedstawiciele Komisji, Rady i Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, a działa ona na zasadzie konsensusu.	2. W skład podgrupy ds. udostępniania EUCI i wymiany informacji niejawnych wchodzą przedstawiciele ***Parlamentu Europejskiego,*** Komisji, Rady i Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, a działa ona na zasadzie konsensusu.

Or. en

Poprawka 152
Konstantinos Arvanitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) istnieje ***udowodniona potrzeba wymiany informacji***;	a) istnieje ***zobowiązanie prawne na mocy prawa Unii lub porozumienia zawartego między instytucjami Unii***; ***lub*** ***a) istnieje udowodniona potrzeba wymiany informacji;***

Or. en

Poprawka 153
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – akapit 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) istnieje zobowiązanie prawne na mocy Traktatów, prawa wtórnego lub porozumienia międzyinstytucjonalnego

zawartego między instytucjami Unii;

Or. en

Poprawka 154
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 54 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) władza bezpieczeństwa danej instytucji lub danego organu Unii postanawia, że może dokonywać wymiany informacji niejawnych do określonego poziomu klauzuli tajności z innymi takimi certyfikowanymi instytucjami i organami Unii.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 155
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 56 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) dana instytucja lub dany organ Unii musi prowadzić ze swoim odpowiednikiem w państwie trzecim lub organizacji międzynarodowej długoterminową wymianę informacji z klauzulą tajności co do zasady nie wyższą niż ***RESTREINT*** UE/EU ***RESTRICTED***;	a) dana instytucja lub dany organ Unii musi prowadzić ze swoim odpowiednikiem w państwie trzecim lub organizacji międzynarodowej długoterminową wymianę informacji z klauzulą tajności co do zasady nie wyższą niż ***CONFIDENTIEL*** UE/EU ***CONFIDENTIAL***;

Or. en

Poprawka 156
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 60 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wszystkie instytucje i organy Unii, które Komisja, Rada lub ESDZ oceniły przed dniem [dd/mm/rrrr – data rozpoczęcia stosowania] jako odpowiednie do przetwarzania i przechowywania EUCI, uznaje się za spełniające warunki, o których mowa w art. 19 ust. 1.	2. Wszystkie instytucje i organy Unii, które Komisja, ***Parlament Europejski,*** Rada lub ESDZ oceniły przed dniem [dd/mm/rrrr – data rozpoczęcia stosowania] jako odpowiednie do przetwarzania i przechowywania EUCI, uznaje się za spełniające warunki, o których mowa w art. 19 ust. 1.

Or. en

Poprawka 157
Vladimír Bilčík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 60 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wszystkie instytucje i organy Unii, które Komisja, Rada lub ESDZ oceniły przed dniem [dd/mm/rrrr – data rozpoczęcia stosowania] jako odpowiednie do przetwarzania i przechowywania EUCI, uznaje się za spełniające warunki, o których mowa w art. 19 ust. 1.	2. Wszystkie instytucje i organy Unii, które ***Parlament,*** Komisja, Rada lub ESDZ oceniły przed dniem [dd/mm/rrrr – data rozpoczęcia stosowania] jako odpowiednie do przetwarzania i przechowywania EUCI, uznaje się za spełniające warunki, o których mowa w art. 19 ust. 1.

Or. en

Poprawka 158
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Najpóźniej do dnia [dd/mm/rrrr ***3*** lata od daty rozpoczęcia stosowania]	1. Najpóźniej do dnia [dd/mm/rrrr ***2*** lata od daty rozpoczęcia stosowania]

Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z wykonania niniejszego rozporządzenia.	Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z wykonania niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 159
Maite Pagazaurtundúa

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Nie wcześniej niż [***5 lat*** od daty rozpoczęcia stosowania], a następnie co pięć lat Komisja przeprowadza ocenę niniejszego rozporządzenia i przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z najważniejszych ustaleń tej oceny.	2. Nie wcześniej niż [***3 lata*** od daty rozpoczęcia stosowania], a następnie co pięć lat Komisja przeprowadza ocenę niniejszego rozporządzenia i przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z najważniejszych ustaleń tej oceny.

Or. en

Poprawka 160
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Dokumenty zawierające szczególnie chronione informacje jawne muszą być opatrzone klauzulą tajności oraz, w stosownych przypadkach, co najmniej jednym oznaczeniem dotyczącym dystrybucji lub oznaczeniami wskazującymi odpowiednio grupę docelową. Standardowa klauzula tajności ma postać słowa „***SENSITIVE***” pisanego dużymi literami, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 15 ust. 2.	1. Dokumenty zawierające szczególnie chronione informacje jawne muszą być opatrzone klauzulą tajności oraz, w stosownych przypadkach, co najmniej jednym oznaczeniem dotyczącym dystrybucji lub oznaczeniami wskazującymi odpowiednio grupę docelową. Standardowa klauzula tajności ma postać słowa „***PROTECTED***” pisanego dużymi literami, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 15 ust. 2.

Or. en

Poprawka 161
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Klauzula tajności dokumentów oznaczonych jako „***SENSITIVE***” zostaje obniżona do poziomu „EU NORMAL” lub „PUBLIC USE” poprzez usunięcie lub przekreślenie tego oznakowania.	4. Klauzula tajności dokumentów oznaczonych jako „***PROTECTED***” zostaje obniżona do poziomu „EU NORMAL” lub „PUBLIC USE” poprzez usunięcie lub przekreślenie tego oznakowania.

Or. en

Poprawka 162
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – akapit 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. „poświadczenie bezpieczeństwa osobowego” lub „PBO” oznacza oświadczenie ***właściwego organu państwa członkowskiego*** wydawane po przeprowadzeniu przez ***właściwy organ*** postępowania sprawdzającego, w którym to oświadczeniu stwierdza się, że danej osobie można przyznać dostęp do EUCI do określonego poziomu klauzuli tajności (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższej) i na określony czas;	1. ***1)*** „poświadczenie bezpieczeństwa osobowego” lub „PBO” oznacza oświadczenie ***Komisji*** wydawane po przeprowadzeniu przez ***Komisję we współpracy z właściwymi organami odpowiednich państw członkowskich*** postępowania sprawdzającego, w którym to oświadczeniu stwierdza się, że danej osobie można przyznać dostęp do EUCI do określonego poziomu klauzuli tajności (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższej) i na określony czas;

Or. en

Poprawka 163

Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – akapit 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2) „zaświadczenie potwierdzające posiadanie poświadczenia bezpieczeństwa osobowego" oznacza zaświadczenie wydane przez ***właściwy organ***, potwierdzające, że dana osoba posiada ważne poświadczenie bezpieczeństwa lub jego odpowiednik lub upoważnienie w zakresie bezpieczeństwa oraz zawierające informację o poziomie klauzuli tajności EUCI, do których dana osoba może uzyskać dostęp (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższym), okresie ważności odpowiedniego poświadczenia bezpieczeństwa lub upoważnienia w zakresie bezpieczeństwa oraz dacie ważności samego zaświadczenia	2) „zaświadczenie potwierdzające posiadanie poświadczenia bezpieczeństwa osobowego" oznacza zaświadczenie wydane przez ***Komisję***, potwierdzające, że dana osoba posiada ważne poświadczenie bezpieczeństwa lub jego odpowiednik lub upoważnienie w zakresie bezpieczeństwa oraz zawierające informację o poziomie klauzuli tajności EUCI, do których dana osoba może uzyskać dostęp (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższym), okresie ważności odpowiedniego poświadczenia bezpieczeństwa lub upoważnienia w zakresie bezpieczeństwa oraz dacie ważności samego zaświadczenia

Or. en

Poprawka 164
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Przed przesłaniem wypełnionego kwestionariusza postępowania sprawdzającego ***krajowej władzy bezpieczeństwa państwa członkowskiego***, ***którego obywatelstwo posiada dana osoba,*** organ ds. bezpieczeństwa danej instytucji i danego organu Unii musi uzyskać pisemną zgodę wnioskodawcy na przeprowadzenie procedur sprawdzających w zakresie poświadczenia bezpieczeństwa.	1. Przed przesłaniem wypełnionego kwestionariusza postępowania sprawdzającego ***Komisji***, organ ds. bezpieczeństwa danej instytucji i danego organu Unii musi uzyskać pisemną zgodę wnioskodawcy na przeprowadzenie procedur sprawdzających w zakresie poświadczenia bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 165
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Jeżeli instytucja lub organ Unii znajdzie się w posiadaniu informacji istotnej w odniesieniu do postępowania sprawdzającego prowadzonego wobec osoby, która złożyła wniosek o poświadczenie bezpieczeństwa dotyczące dostępu do EUCI, właściwy organ ds. bezpieczeństwa musi powiadomić o tym ***odpowiednią krajową władzę bezpieczeństwa***, działając zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.	2. Jeżeli instytucja lub organ Unii znajdzie się w posiadaniu informacji istotnej w odniesieniu do postępowania sprawdzającego prowadzonego wobec osoby, która złożyła wniosek o poświadczenie bezpieczeństwa dotyczące dostępu do EUCI, właściwy organ ds. bezpieczeństwa musi powiadomić o tym ***Komisję***, działając zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 166
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – punkt 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Po otrzymaniu powiadomienia o ogólnej ocenie wniosków z postępowania sprawdzającego dokonanej przez ***odpowiednią krajową władzę bezpieczeństwa***, właściwy organ ds. bezpieczeństwa:	3. Po otrzymaniu powiadomienia o ogólnej ocenie wniosków z postępowania sprawdzającego dokonanej przez ***Komisję***, właściwy organ ds. bezpieczeństwa:

Or. en

Poprawka 167
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Załącznik II – punkt 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Jeżeli dana osoba rozpocznie wykonywanie obowiązków służbowych po upływie co najmniej 12 miesięcy od daty powiadomienia o wyniku postępowania sprawdzającego lub jeżeli w pełnieniu obowiązków przez daną osobę występuje 12-miesięczna przerwa, właściwy organ ds. bezpieczeństwa musi wystąpić do ***odpowiedniej krajowej władzy bezpieczeństwa*** o potwierdzenie ważności poświadczenia bezpieczeństwa.	4. Jeżeli dana osoba rozpocznie wykonywanie obowiązków służbowych po upływie co najmniej 12 miesięcy od daty powiadomienia o wyniku postępowania sprawdzającego lub jeżeli w pełnieniu obowiązków przez daną osobę występuje 12-miesięczna przerwa, właściwy organ ds. bezpieczeństwa musi wystąpić do ***Komisji*** o potwierdzenie ważności poświadczenia bezpieczeństwa.

Or. en

Poprawka 168
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Jeżeli dana instytucja lub dany organ Unii znajdzie się w posiadaniu informacji o ryzyku naruszenia zasad bezpieczeństwa przez osobę, która posiada upoważnienie do dostępu do EUCI, organ ds. bezpieczeństwa tej instytucji lub tego organu Unii musi powiadomić o tym ***odpowiednią krajową władzę bezpieczeństwa*** i może zawiesić prawo danej osoby do dostępu do EUCI lub wycofać upoważnienie do dostępu do EUCI.	5. Jeżeli dana instytucja lub dany organ Unii znajdzie się w posiadaniu informacji o ryzyku naruszenia zasad bezpieczeństwa przez osobę, która posiada upoważnienie do dostępu do EUCI, organ ds. bezpieczeństwa tej instytucji lub tego organu Unii musi powiadomić o tym ***Komisję*** i może zawiesić prawo danej osoby do dostępu do EUCI lub wycofać upoważnienie do dostępu do EUCI.

Or. en

Poprawka 169
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Załącznik II – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Jeżeli ***krajowa władza bezpieczeństwa*** powiadomi odpowiednią instytucję lub odpowiedni organ Unii o utracie pewności w odniesieniu do osoby posiadającej dostęp do EUCI, organ ds. bezpieczeństwa danej instytucji lub danego organu Unii musi cofnąć upoważnienie w zakresie bezpieczeństwa i odebrać danej osobie prawo do dostępu do EUCI, zgodnie ze swoimi odpowiednimi przepisami wewnętrznymi.	6. Jeżeli ***Komisja*** powiadomi odpowiednią instytucję lub odpowiedni organ Unii o utracie pewności w odniesieniu do osoby posiadającej dostęp do EUCI, organ ds. bezpieczeństwa danej instytucji lub danego organu Unii musi cofnąć upoważnienie w zakresie bezpieczeństwa i odebrać danej osobie prawo do dostępu do EUCI, zgodnie ze swoimi odpowiednimi przepisami wewnętrznymi.

Or. en

Poprawka 170
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – punkt 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Organ ds. bezpieczeństwa danej instytucji i danego organu Unii może przedłużyć ważność obowiązującego upoważnienia do dostępu do EUCI na okres nieprzekraczający 12 miesięcy, jeżeli w okresie dwóch miesięcy od daty przekazania wniosku o przedłużenie ważności i właściwego kwestionariusza bezpieczeństwa ***odpowiednia krajowa władza bezpieczeństwa lub inny właściwy organ krajowy nie przekazał*** żadnych niekorzystnych informacji.	Organ ds. bezpieczeństwa danej instytucji i danego organu Unii może przedłużyć ważność obowiązującego upoważnienia do dostępu do EUCI na okres nieprzekraczający 12 miesięcy, jeżeli w okresie dwóch miesięcy od daty przekazania wniosku o przedłużenie ważności i właściwego kwestionariusza bezpieczeństwa ***Komisja nie przekazała*** żadnych niekorzystnych informacji.

Or. en

Poprawka 171
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Załącznik II – punkt 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10. Organ ds. bezpieczeństwa danej instytucji lub danego organu Unii może wyjątkowo udzielić tymczasowego upoważnienia do dostępu do EUCI, pod warunkiem że ***właściwa krajowa władza bezpieczeństwa*** w oparciu o wypełnioną i przekazaną ankietę bezpieczeństwa dokonała wstępnego sprawdzenia, aby upewnić się, czy nie są znane żadne niekorzystne informacje.	10. Organ ds. bezpieczeństwa danej instytucji lub danego organu Unii może wyjątkowo udzielić tymczasowego upoważnienia do dostępu do EUCI, pod warunkiem że ***Komisja*** w oparciu o wypełnioną i przekazaną ankietę bezpieczeństwa dokonała wstępnego sprawdzenia, aby upewnić się, czy nie są znane żadne niekorzystne informacje.

Or. en

Poprawka 172
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – punkt 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
13. Wszystkie instytucje i organy Unii muszą zapewnić, aby eksperci krajowi oddelegowani do nich na stanowisko wymagające poświadczenia bezpieczeństwa przedstawiali, przed rozpoczęciem realizacji swoich zadań, właściwemu organowi ds. bezpieczeństwa ważne poświadczenie bezpieczeństwa ***osobowego lub zaświadczenie potwierdzające posiadanie poświadczenia bezpieczeństwa osobowego („ZPBO”)*** zgodnie z krajowymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi. Jeżeli spełniono wymogi określone w art. 23 ust. 1, organ ds. bezpieczeństwa może przyznać upoważnienie do dostępu do EUCI do poziomu odpowiadającego poziomowi określonemu w krajowym poświadczeniu bezpieczeństwa nie dłużej niż na okres wykonywania ich zadań.	13. Wszystkie instytucje i organy Unii muszą zapewnić, aby eksperci krajowi oddelegowani do nich na stanowisko wymagające poświadczenia bezpieczeństwa przedstawiali, przed rozpoczęciem realizacji swoich zadań, właściwemu organowi ds. bezpieczeństwa ważne ***krajowe*** poświadczenie bezpieczeństwa zgodnie z krajowymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi. Jeżeli spełniono wymogi określone w art. 23 ust. 1, organ ds. bezpieczeństwa może przyznać upoważnienie do dostępu do EUCI do poziomu odpowiadającego poziomowi określonemu w krajowym poświadczeniu bezpieczeństwa nie dłużej niż na okres wykonywania ich zadań.

Or. en

Poprawka 173
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Wykorzystywanie i przetwarzanie EUCI z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED musi się odbywać w którejkolwiek z następujących stref:	***skreśla się***
a) w strefie bezpieczeństwa;	
b) w strefie administracyjnej, pod warunkiem że EUCI są chronione przed dostępem osób nieupoważnionych;	
c) poza strefą bezpieczeństwa lub strefą administracyjną, pod warunkiem że posiadacz zobowiązał się do zastosowania środków równoważnych określonych przez organ ds. bezpieczeństwa każdej instytucji i każdego organu Unii.	

Or. en

Poprawka 174
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9. EUCI z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED muszą być przechowywane w zamkniętym meblu biurowym w strefie administracyjnej lub strefie bezpieczeństwa. Mogą być one tymczasowo przechowywane poza strefą administracyjną lub strefą bezpieczeństwa, pod warunkiem że posiadacz zobowiązał się do przechowywania danych dokumentów w	***skreśla się***

odpowiednim zamkniętym meblu biurowym, gdy nie są one czytane ani omawiane.

Or. en

Poprawka 175
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10. Instytucje i organy Unii mogą wykorzystywać i przechowywać informacje z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED poza swoimi siedzibami, pod warunkiem że istotne informacje są odpowiednio chronione. W tym celu instytucje i organy Unii muszą stosować środki określone w pkt 8 lit. c).	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 176
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik IV – punkt 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. ***Informacje z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED muszą być przenoszone w co najmniej jednowarstwowym nieprzezroczystym opakowaniu, takim jak koperty, nieprzezroczyste teczki lub aktówka.*** Informacje z klauzulą tajności CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższą muszą być przenoszone w dwuwarstwowym nieprzezroczystym opakowaniu.	8. Informacje z klauzulą tajności CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższą muszą być przenoszone w dwuwarstwowym nieprzezroczystym opakowaniu.

Or. en

Poprawka 177
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik IV – punkt 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10. Kurierzy komercyjni mogą dostarczać informacje z klauzulą tajności ***RESTREINT UE/EU RESTRICTED i*** CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL w obrębie danego państwa członkowskiego i z jednego państwa członkowskiego do innego państwa członkowskiego. Kurierzy komercyjni mogą dostarczać informacje z klauzulą tajności SECRET UE/EU SECRET tylko w obrębie państwa członkowskiego oraz pod warunkiem, że zatwierdzi ich właściwa krajowa władza bezpieczeństwa. EUCI z klauzulą tajności TRES SECRET UE/EU TOP SECRET nie można powierzać kurierom komercyjnym.	10. Kurierzy komercyjni mogą dostarczać informacje z klauzulą tajności CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL w obrębie danego państwa członkowskiego i z jednego państwa członkowskiego do innego państwa członkowskiego. Kurierzy komercyjni mogą dostarczać informacje z klauzulą tajności SECRET UE/EU SECRET tylko w obrębie państwa członkowskiego oraz pod warunkiem, że zatwierdzi ich właściwa krajowa władza bezpieczeństwa. EUCI z klauzulą tajności TRES SECRET UE/EU TOP SECRET nie można powierzać kurierom komercyjnym.

Or. en

Poprawka 178
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik V – punkt 18

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
18. Jeżeli na podstawie krajowych przepisów ustawowych i wykonawczych państwa członkowskie wymagają posiadania SBP lub poświadczenia bezpieczeństwa osobowego w odniesieniu do umów, umów o udzielenie dotacji lub umów o podwykonawstwo na poziomie RESTREINT UE/EU RESTRICTED,	***skreśla się***

instytucje i organy Unii, jako instytucje zamawiające lub udzielające dotacji, nie mogą wykorzystywać tych wymogów krajowych, aby nakładać dodatkowe obowiązki na pozostałe państwa członkowskie ani aby wykluczać oferentów, wnioskodawców, wykonawców, beneficjentów lub podwykonawców z państw członkowskich, w których nie obowiązują takie wymogi dotyczące SBP lub poświadczenia bezpieczeństwa osobowego w zakresie dostępu do informacji z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED, z wykonania powiązanych umów, umów o udzielenie dotacji lub umów o podwykonawstwo lub z procedury ubiegania się o takie umowy.

Or. en

Poprawka 179
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik V – punkt 22

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
22. Wizyty obejmujące dostęp do informacji z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED muszą być organizowane bezpośrednio między podmiotami wysyłającymi i wizytowanymi.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 180
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik V – punkt 24

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
24. Akredytację bezpieczeństwa CIS wykonawców lub beneficjentów, w którym przetwarza się EUCI z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED, oraz jakichkolwiek jego połączeń międzysystemowych można zlecić pełnomocnikowi ochrony wykonawcy lub beneficjenta, jeżeli krajowe przepisy ustawowe i wykonawcze dopuszczają taką możliwość.	***skreśla się***
Jeżeli zadanie akredytacji bezpieczeństwa zostaje zlecone podwykonawcy, wykonawca lub beneficjent musi odpowiadać za wdrożenie wymogów bezpieczeństwa opisanych w dokumencie określającym aspekty bezpieczeństwa przy przetwarzaniu informacji z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED za pomocą CIS. Odpowiednie krajowe władze bezpieczeństwa lub krajowe władze bezpieczeństwa oraz SAA pozostają odpowiedzialne za ochronę informacji z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED, które przetwarza lub przechowuje wykonawca lub beneficjent, i zachowują prawo do kontroli środków bezpieczeństwa wprowadzonych przez wykonawcę lub beneficjenta.	
Ponadto wykonawca lub beneficjent musi przekazać instytucji lub organowi Unii, jako instytucji zamawiającej lub udzielającej dotacji, a jeżeli jest to wymagane zgodnie z krajowymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi, właściwemu krajowemu SAA, stwierdzenie zgodności poświadczające, że CIS wykonawcy lub beneficjenta i związane z nim połączenia międzysystemowe otrzymały akredytację do przetwarzania i przechowywania EUCI z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED.	

Or. en

Poprawka 181
Daniel Freund

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik V – punkt 26

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
26. Pracownicy wykonawcy lub beneficjenta w Unii Europejskiej mogą osobiście przenosić informacje z klauzulą tajności RESTREINT UE/EU RESTRICTED, pod warunkiem że spełnione są następujące wymogi:	***skreśla się***
a) zastosowano nieprzezroczyste opakowanie lub kopertę bez żadnych oznaczeń wskazujących, że w środku znajdują się informacje niejawne;	
b) EUCI przez cały czas znajdują się w posiadaniu osoby je przenoszącej;	
c) koperta lub opakowanie nie są otwierane, dopóki osoba przenosząca nie dotrze do swojego miejsca przeznaczenia.	

Or. en